



האגודה הישראלית
לבלשנות יישומית
איל"ש
I.A.A.L Israel Association
Applied Linguistics



חלקת לשון

כתב עת לבלשנות עיונית ויישומית



תשע"ח
(2018-2017)



האגודה הישראלית
לבלשנות יישומית
איל"ש
I.A.A.L Israel Association
Applied Linguistics



HELKAT LASHON

A JOURNAL FOR THEORETICAL AND APPLIED LINGUISTICS



2017-2018

תוכן העניינים

ד	דבר העורכות	נוגה אילני ופנינה פרומר
ה	הנחיות להגשת מאמר לפרסום בחלקת לשון	
1	יובל ה-50 לחלקת לשון	אבי גבורה
4	ד"ר צבי שראל - קורות חיים	אלי שראל
13	עקרונות ושיטות בהוראת העברית כשפה נוספת	משה בר-אשר
25	לקסיקון ישראל למונחי טקסט, עריכה, שיח וסגנון - e-lexicon - מהות וצורה	מאיה פרוכטמן, יצחק שלינגר ואסיה שרון
40	דגמי תנאי מקבילים בשיח הפוליטי של יאיר לפיד	דולי אליהו-לוי ואבי גבורה
65	"את לא אוהבת שוקולד?" על משפטי "כן-לא" שליליים מוטים וניטרליים ומשפטי התשובה עליהם	רות בורשטיין
94	בין גרמטיקליזציה לקונסטרוקציונליזם	חוה בת-זאב שילדקרוט
117	סטודנטים מסנגרים על עצמם: על יחסי הגומלין בין סגור עצמי וממדי ההקשר החברתי	אלדעה ויצמן, לאה קוזמינסקי וציפי הורניק-לוריא
139	על תרגום פנים-לשוני חלוץ לתנ"ך: קווים לשוניים ודיסקורסיביים בפרשגן לספר עמוס ליוסף קלזנר	לובה ר' חרל"פ
163	ניתוח רטורי של נאומים פוליטיים: עקרונות והדגמה מלשוננו המטפורית של שמעון פרס	זהר לבנת ואיילת שביט
192	תחומי שאילה של מטפורות בשיח הכלכלי	עדינה עבאדי
207	עוד על יצירת פעלים חדשים בעברית: הכפלה ותוספת עיצורים	אורה (רודריג) שורצולד
224	דו-משמעות לגורמיה - להלכה ולמעשה	גילה שילה
N-D	תקצירים באנגלית	

TABLE OF CONTENTS

Noga Ilani and Pnina Trommer	Editors' Preface	
Instructions for Article Submissions		
Avi Gvura	Helkat Lashon - 50 Jubilee	1
Eli Sar'el	Dr. Zvi Sar'el - Curriculum Vitae	4
Moshe Bar-Asher	Principles and Methods for Teaching Hebrew as Second Language	13
Maya Fruchtman, Yitzhak Shlesinger and Assia Sharon	The Sar'el e-Lexicon for Text, Editing, Discourse and Style Terms: Essence and Form	25
Doli Eliyahu-Levi and Avi Gvura	Parallel Condition Models in Yair Lapid's Political Discourse	40
Ruth Burstein	"Do You Not Like Chocolate?" About Negative "Yes/No" Interrogatives – Biased and Neutral and Their Answers	65
Hava Bat-Ze'ev Shyldkrot	From Grammaticalization to Construction Theory	94

Elda Weizman, Lea Kozminsky and Tzipi Hornik-Lurie	Students Speak Up for Themselves: On the Interrelations between Self-advocacy Contextual Dimensions	117
Luba R. Charlap	On a Pioneer Intralingual Translation of the Bible: Linguistic and Discursive Lines of the Paršegen of the Book of Amos by Yosef Klausner	139
Zohar Livnat and Ayelet Shavit	Rhetorical Analysis of Political Speeches: Some Principles and Illustrations from the Metaphoric Language used by Shimon Peres	163
Adina Abadi	Source Domains of Metaphors in Economic Discourse	192
Ora (Rodrigue) Schwarzwald	New Verb Formations in Hebrew: Duplication and Addition of Initial	207
Gila Shilo	Ambiguity and Its Causes - In Theory and In Practice	224
Abstracts		D-N
Hebrew Higher Education (19)2017	Table of Contents	